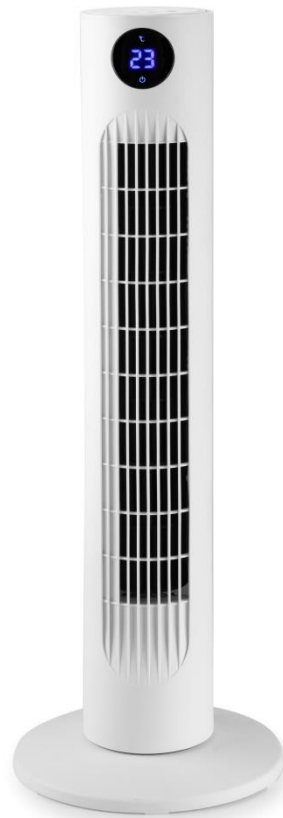




Orbegozo

VENTILADOR DE TORRE – MANUAL DE INSTRUCCIONES
TOWER FAN – INSTRUCTION MANUAL
VENTILATEUR DE TOUR – MANUEL D’INSTRUCTIONS
VENTILADOR DE TORRE – MANUAL DE INSTRUÇÕES



TWM 0960

Sonifer,S.A.
Avenida de Santiago, 86
30007 Murcia, España
sonifer@sonifer.es
www.orbegozo.com
Made in P.R.C.

Lea atentamente este manual antes de utilizar este aparato y guárdelo para futuras consultas. Sólo así podrá obtener los mejores resultados y la máxima seguridad de uso.

Read this manual carefully before running this appliance and save it for reference in order to obtain the best results and ensure safe use.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser cet appareil et conservez-le pour toute consultation future. C'est la seule façon d'obtenir les meilleurs résultats et une sécurité optimale d'utilisation.

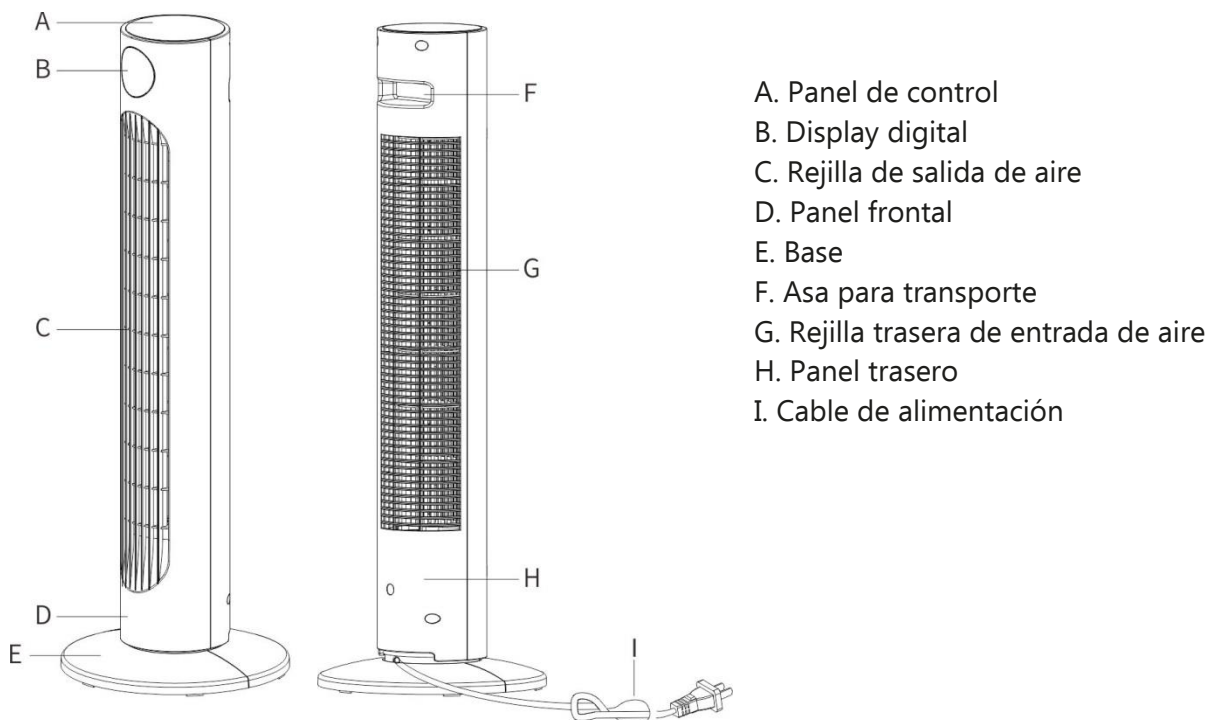
Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar este aparelho e guarde-o para consulta futura. Só assim, poderá obter os melhores resultados e a máxima segurança na utilização.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

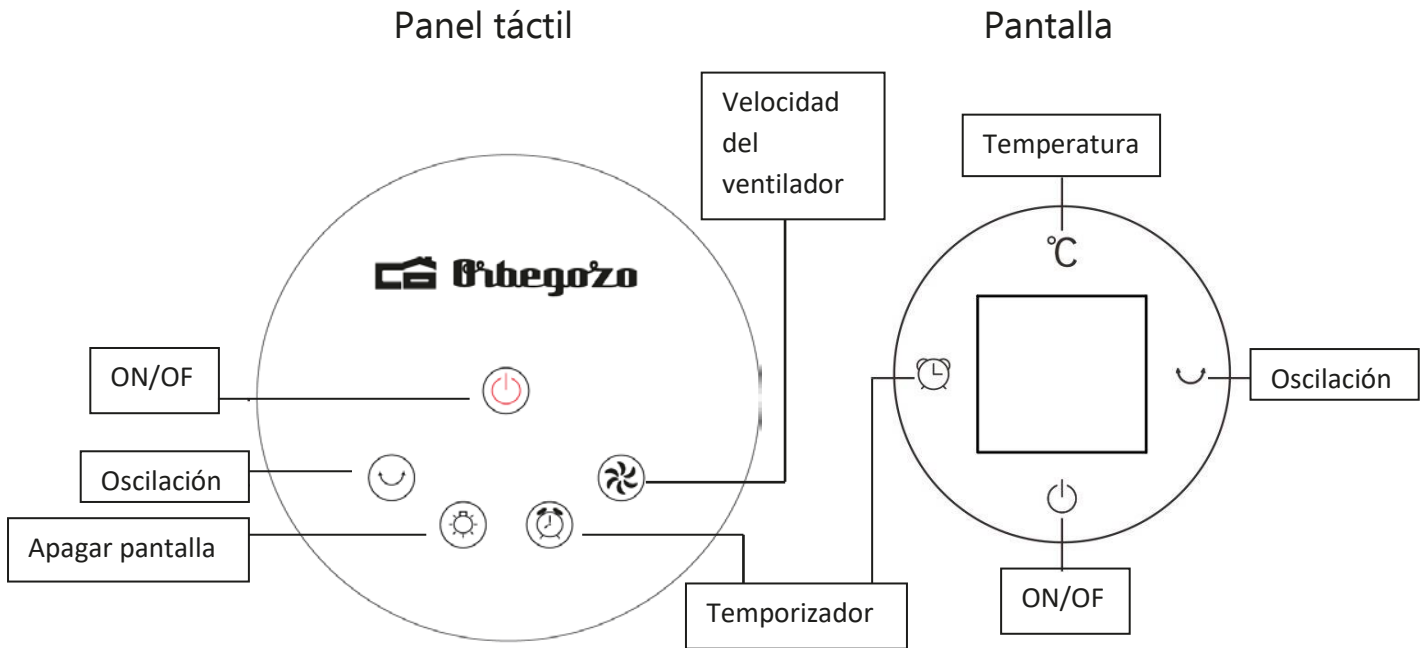
1. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.
2. Se deberá supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con este aparato.
3. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
4. PRECAUCIÓN: Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (bolsas de plástico, cartón, polietileno etc.) a su alcance.
5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el servicio técnico o cualquier otro profesional cualificado.
6. No desconecte nunca tirando del cable.
7. No lo ponga en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados o si observa que el aparato no funciona correctamente.
8. No manipule el aparato con las manos mojadas.

9. No sumergir el aparato en agua o cualquier otro líquido.
 10. Antes de su limpieza observe que el aparato está desconectado.
 11. El aparato debe instalarse de acuerdo con la reglamentación nacional para instalaciones eléctricas.
 12. Este aparato es sólo para uso doméstico.
 13. En caso de necesitar una copia del manual de instrucciones, puede encontrarla en www.orbegozo.com.
 14. **ADVERTENCIA:** En caso de mala utilización, existe riesgo de posibles heridas.
- Nunca introduzca los dedos, lápices o cualquier otro objeto a través de la rejilla cuando el ventilador se encuentre en funcionamiento.
 - Desenchufe el aparato cuando lo mueva de un sitio a otro.
 - Al poner en marcha el aparato asegúrese de colocarlo sobre una superficie plana y estable para evitar que vuelque.
 - **NO USE** el ventilador en una ventana. La lluvia puede ocasionar un peligro de naturaleza eléctrica. No deje el ventilador en funcionamiento cerca de donde se haya recogido agua para evitar posibles riesgos de carácter eléctrico.
 - No cuelgue el ventilador ni lo monte en una pared o en el techo

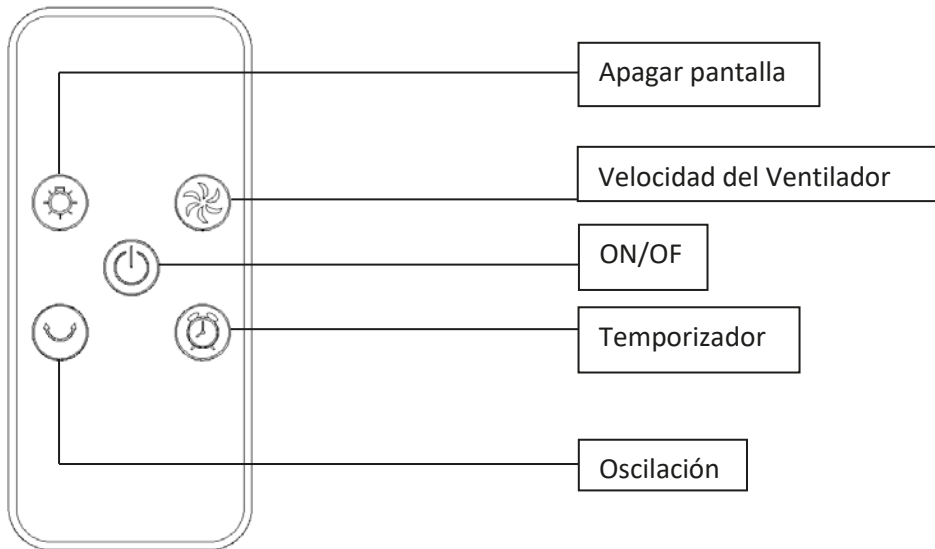
- Durante su limpieza, asegúrese de no salpicarlo con agua y no use aceite, alcohol u otros productos químicos que puedan deformar el cuerpo del ventilador o causar daños eléctricos.
- Mantenga el ventilador alejado de productos químicos, aceites y humedad.
- Mantenga el ventilador alejado de cortinas, ropa o cualquier otro artículo que pueda interferir en su funcionamiento.
- Apague todos los interruptores y desenchufe el aparato si no va a usarlo durante un cierto periodo de tiempo.
- El ventilador no debe utilizarse sin una base ni sobre el costado.
- No use el ventilador en exteriores.

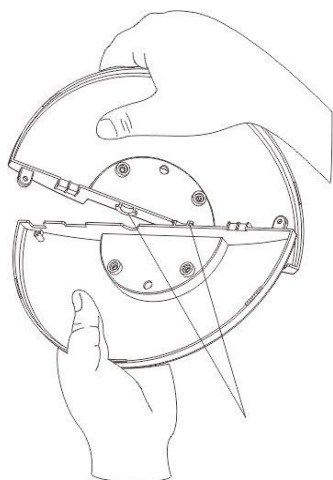
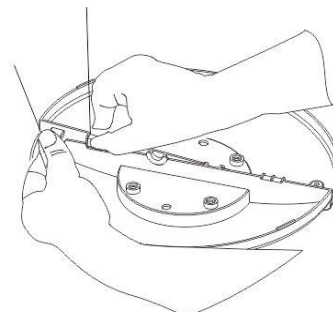
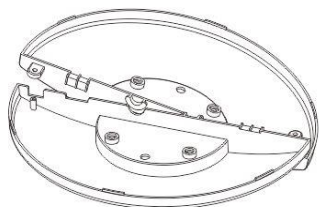
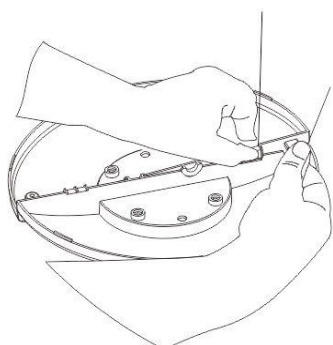
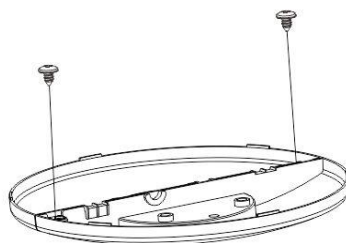
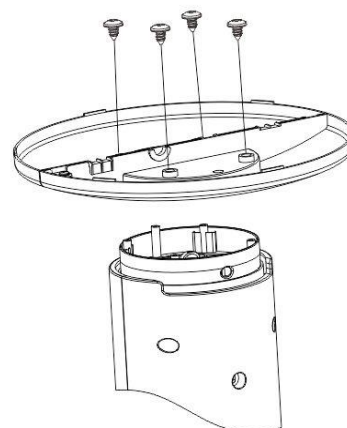


CARACTERÍSTICAS



MANDO A DISTANCIA



MONTAR LA BASE**Paso 1****Paso 2****Paso 3****Paso 4****Paso 5**

Paso 1: Haga coincidir la ranura de la base contra la muesca redonda de otro medio panel base y gire las partes como se ve en el dibujo.

Paso 2: Sujete las dos partes y haga presión en un lateral

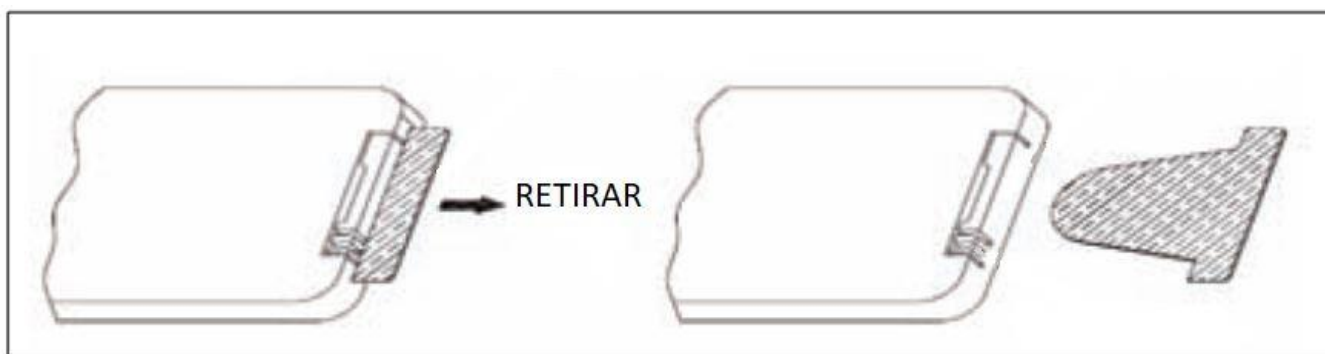
Paso 3: Sujete la otra parte y repita el paso anterior.

Paso 4 y 5: Coloque tornillos en los agujeros

FUNCIONES

1. Modo de espera: conecte le cable de alimentación al enchufe. El aparato entrará en estado de espera.
2. Encender: en MODO DE ESPERA, presione "☺". El aparato pasará a funcionar al nivel de aire 2.
3. Nivel de aire: presione "☼" para ajustar el nivel del aire. Este nivel se mostrará en la pantalla (1-2-3).
4. Temporizador: presione "⌚" para ajustar el temporizador. Ajustable hasta 12h con intervalos de 1h.
5. Oscilación: presione "☺" para que el aparato oscile durante su uso.
6. Apagado de pantalla: presione "⊗", todas las luces se apagarán. Presione nuevamente y todas las luces se encenderán.
7. Temperatura: la temperatura ambiente se mostrará en la pantalla.

RETIRE LA LÁMINA DE PLÁSTICO DEL MANDO A DISTANCIA PARA COMENZAR A USARLO.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpiar con detergente neutro y paño suave.

Atención: Desconecte el aparato antes de limpiarlo. No deje agua en el panel de control.

ELIMINACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO VIEJO



En base a la Norma europea 2012/19/EU de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD:

Este dispositivo cumple con los requisitos de la Directiva de Baja Tensión 2014/35/EU y los requisitos de la directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/EU.

GARANTÍA

Este aparato está cubierto y cuenta con el derecho de la garantía legal conforme a la legislación vigente desde la fecha de compra. Conserve el ticket de compra para poder reclamar su derecho a la garantía. Para encontrar el servicio más cercano a su localización contacte a través del siguiente enlace web: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Para cualquier tipo de consulta, duda o incidencia puede ponerse en contacto con nosotros a través de nuestro correo electrónico reflejado en la página principal de este manual o a través de nuestro servicio de asistencia técnica en <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo no se hace responsable de los componentes y accesorios que son objeto de desgaste debido al uso, así como los compuestos perecederos o que se hayan deteriorado por un uso indebido. Tampoco se hará responsable si el propietario ha modificado técnicamente el aparato. Consulte las condiciones legales en nuestra página web.

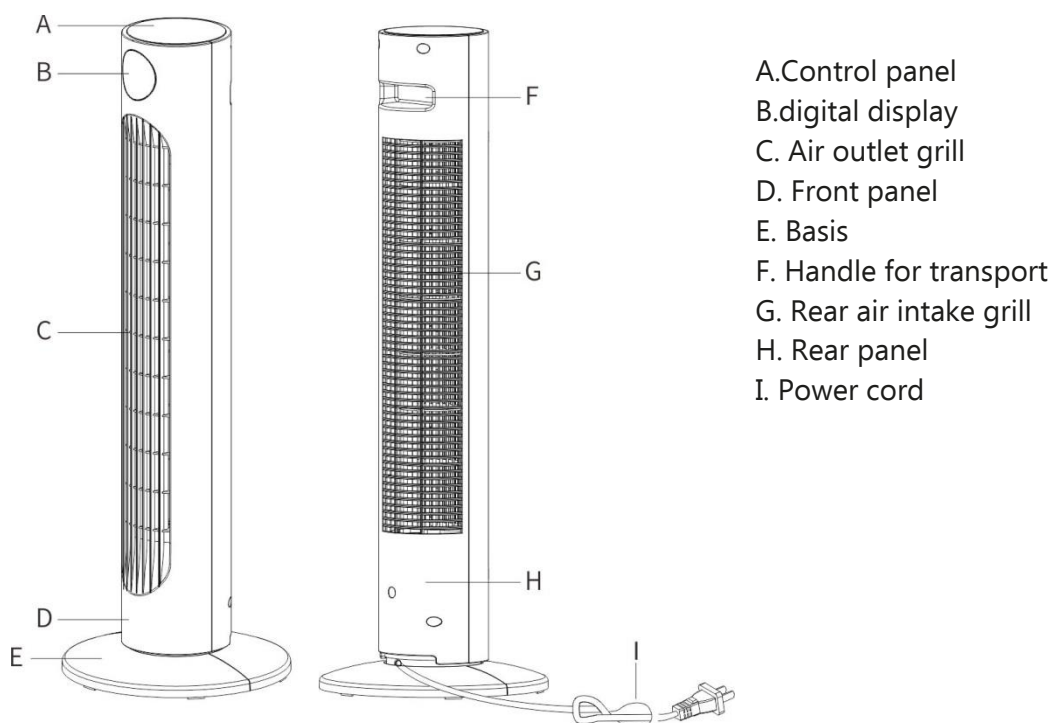
SAFETY INSTRUCTION

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must never play with the appliance. Cleaning and user maintenance must never be carried out by children without supervision.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. Keep the appliance and the cable cord out of the reach of children less than 8 years old.
4. **WARNING:** In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
5. If the supply cord is damaged it must be repaired by the Authorized Service Agent.
6. Never pull on the cord when unplugging.
7. Do not use the unit with a damaged cord or plug, or if it is not working properly.
8. Do not handle the appliance with wet hands.
9. Never immerse the appliance in water or any other liquid.

10. Make sure the appliance has been unplugged before cleaning.
 11. This appliance must be installed following the national regulations for electrical installations.
 12. This appliance is for household use only.
 13. In case that you need a copy of the instruction manual, you can find it in www.orbegozo.com.
 14. **WARNING:** In case of misuse, there is a risk of possible injury.
- Never insert fingers, pencils or any other object through the grille when fan is running.
 - Disconnect the plug when moving from one location to another.
 - Be sure fan is on a stable, even surface when operating to avoid overturning.
 - **DO NOT** use fan in window. Rain may create an electrical hazard. Do not leave the fan operating adjacent to an area where water has been collected to avoid the potential of electrical hazard.
 - Do not hang or mount fan on a wall or ceiling.
 - While cleaning, be sure to not splash water and do not use oil, alcohol or chemical articles as they may cause distortion of fan body and cause electrical hazards.
 - Make sure to keep the fan far away from humidity, chemical articles and oil.
 - Keep away from curtain, clothing or other something

may affect the fan's working.

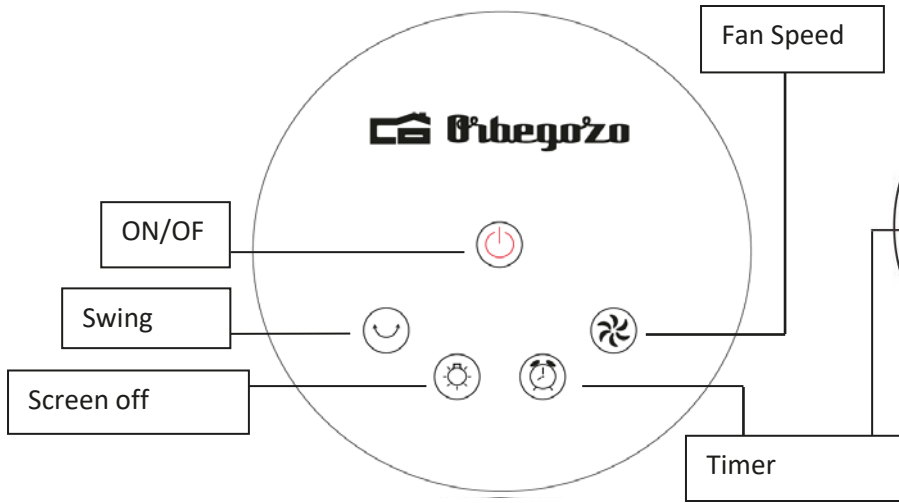
- Turn off all switches and pull out power supply plug when you go out for long time.
- The fan should not be used without a base or on the side.
- Do not use this fan outside.



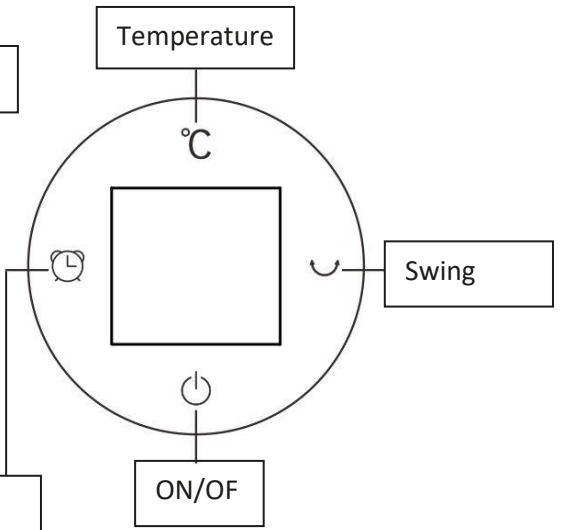
- A. Control panel
- B. digital display
- C. Air outlet grill
- D. Front panel
- E. Basis
- F. Handle for transport
- G. Rear air intake grill
- H. Rear panel
- I. Power cord

FEATURES

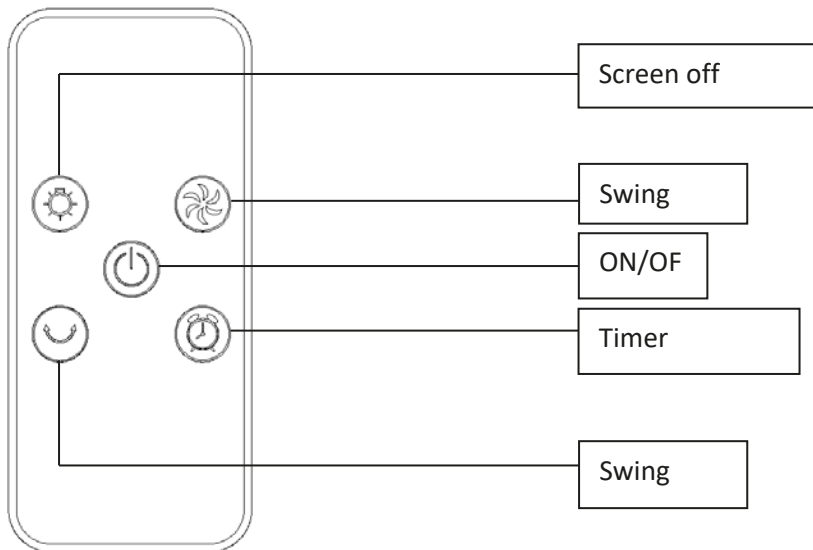
Touch panel

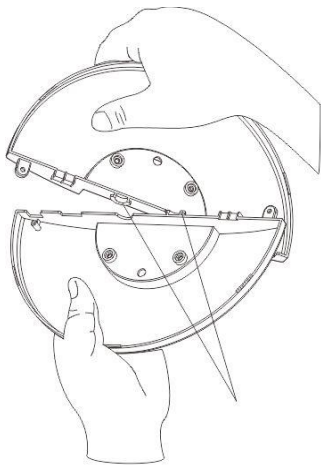
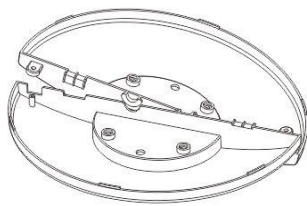
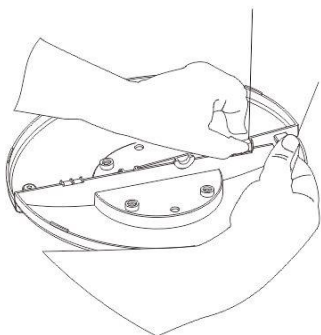
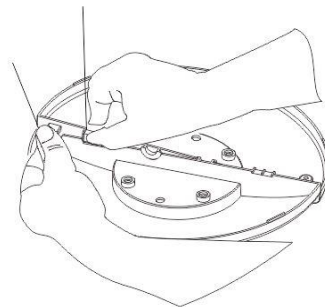
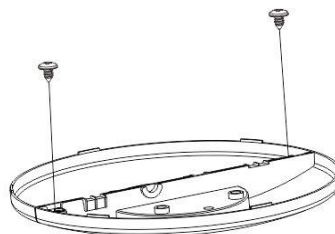
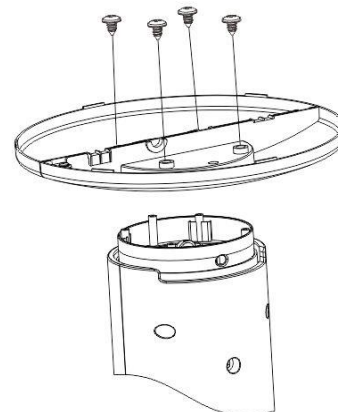


Screen



REMOTE CONTROL



ASSEMBLE THE BASE**Step 1****Step 2****Step 3****Step 4****Step 5**

Step 1: Line up the groove in the base against the round notch in another half base panel and rotate the parts as shown.

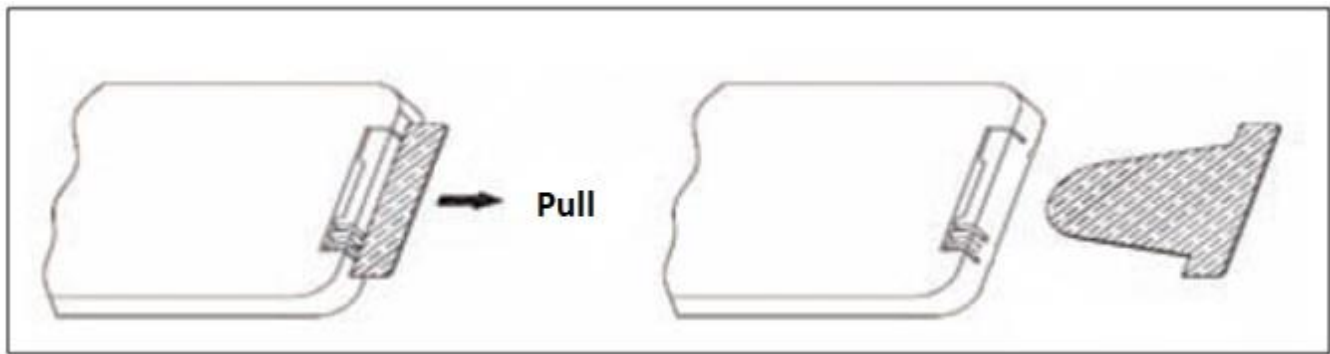
Step 2: Hold the two parts and press on one side

Step 3: Hold the other part and repeat the previous step.

Step 4 and 5: Put screws in the holes

FUNCTIONS

1. Standby mode: Plug the power cord into the socket. The appliance will enter standby status.
2. Power on: In STANDBY MODE, press "⏻". The appliance will start working at air level 2.
3. Air level: press "🌀" to adjust the air level. This level will be displayed on the screen (1-2-3).
4. Timer: Press "⌚" to set the timer. Adjustable up to 12h with 1h intervals.
5. Oscillation: Press "🌀" to make the appliance oscillate during use.
6. Screen off: press "⏻", all lights will be off. Press again and all the lights will turn on.
7. Temperature: The room temperature will be displayed on the screen.

REMOVE THE PLASTIC SHEET FROM THE REMOTE CONTROL TO START USING IT.**CLEANING AND MAINTENANCE**

Clean with neutral detergent and soft cloth.

Attention: Unplug the appliance before cleaning it. Do not leave water on the control panel.

DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES

The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

DECLARATION OF CONFORMITY:

This device complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU and the requirements of the EMC directive 2014/30/EU.

GUARANTEE

This appliance is covered and is entitled to the legal guarantee in accordance with the legislation in force from the date of purchase. Keep the purchase receipt to be able to claim your right to the guarantee. To find the closest service to your location, contact through the following web link: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

For any type of query, doubt or incident, you can contact us through our email shown on the main page of this manual or through our technical assistance service at <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo is not responsible for components and accessories that are subject to wear and tear due to use, as well as perishable compounds or those that have deteriorated due to improper use. Nor will it be held responsible if the owner has technically modified the device. Check the legal conditions on our website.

CONSIGNES DE SECURITE

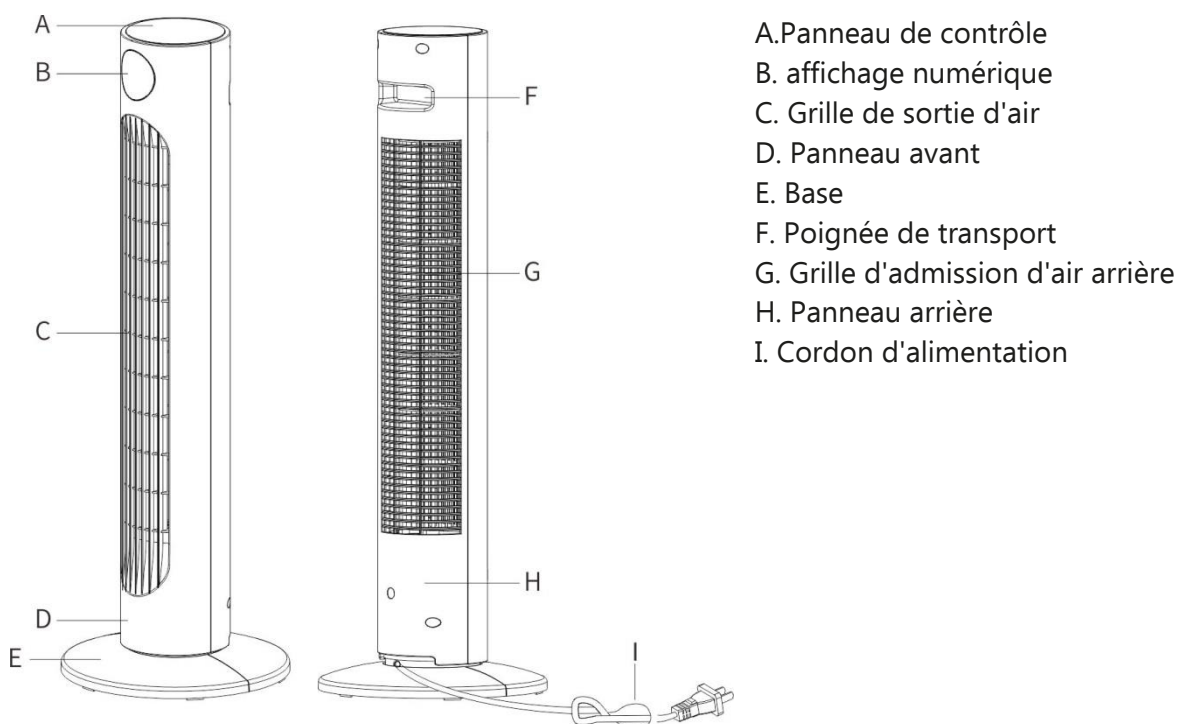
1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
3. Gardez l'appareil et le câble à la portée des enfants de moins de 8 ans.
4. ATTENTION: Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, adressez-vous à un service technique agréé.
6. Ne débranchez jamais en tirant du cordon.
7. Ne jamais le faire fonctionner si le cordon ou la fiche sont abîmés ou si vous remarquez que l'appareil ne fonctionne pas correctement.
8. Ne pas manipuler l'appareil, les mains mouillées.
9. Ne jamais placer l'appareil près de l'eau ou autre

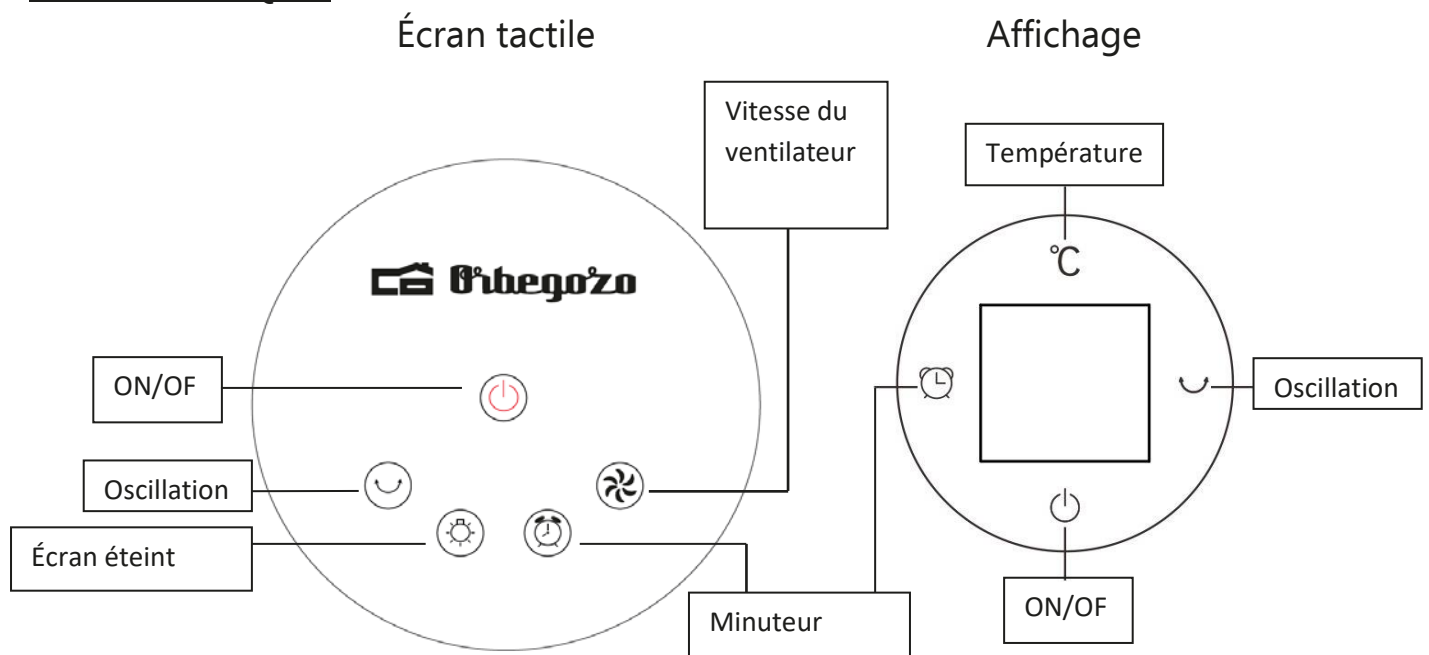
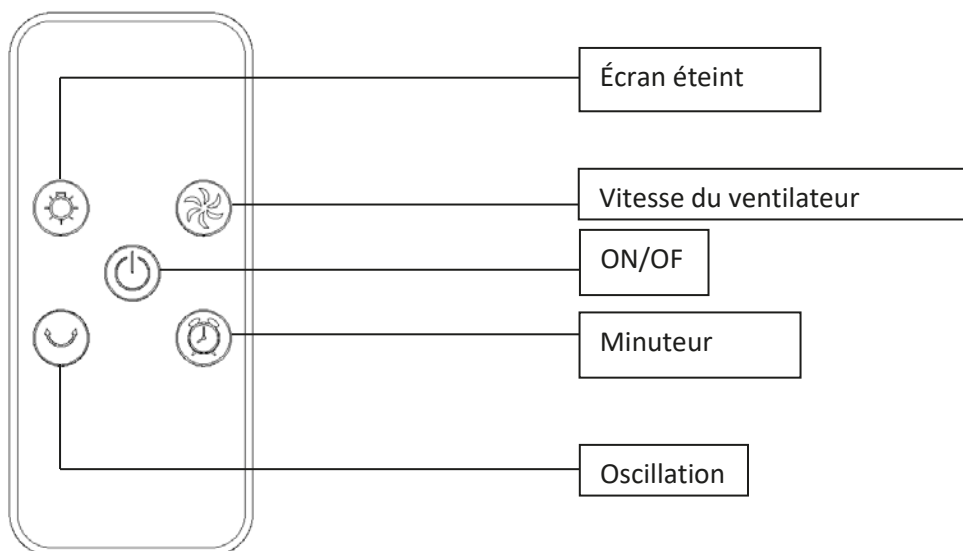
liquide.

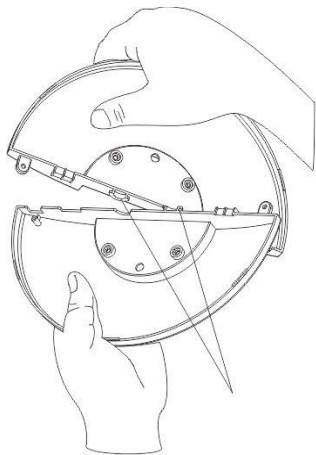
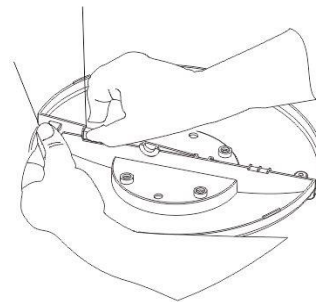
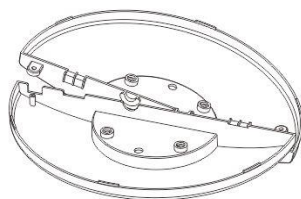
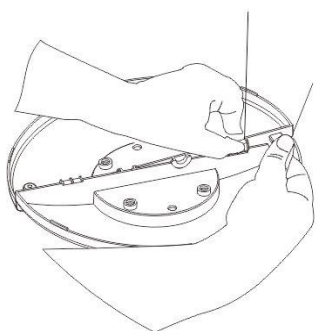
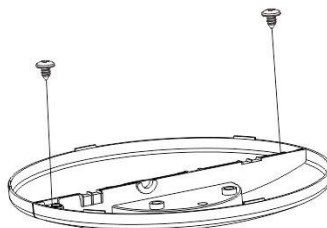
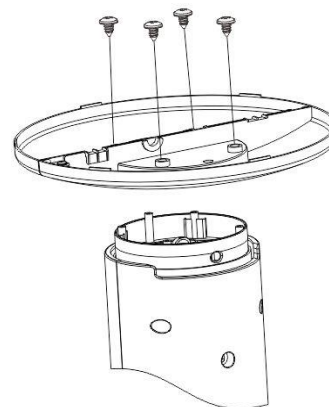
10. Avant de nettoyer l'appareil, vérifiez s'il est bien débranché.
11. L'appareil doit être installé suivant les normes nationales pour les installations électriques.
12. Cet appareil n'est apte que pour une utilisation domestique.
13. Si vous avez besoin d'une copie du manuel d'instructions, vous pouvez le trouver sur www.orbegozo.com.
14. **AVERTISSEMENT:** En cas de mauvaise utilisation de l'appareil, il y a un risque de blessure.
 - N'introduisez jamais de doigts, de crayons ou tout autre objet dans la grille lorsque le ventilateur fonctionne.
 - Débranchez la fiche lors d'un déplacement d'un lieu à un autre.
 - Assurez-vous que le ventilateur se trouve sur une surface stable et plane lorsqu'il fonctionne pour éviter qu'il se renverse.
 - **N'UTILISEZ JAMAIS** un ventilateur près d'une fenêtre. La pluie peut créer un danger électrique. Ne laissez pas le ventilateur fonctionner près d'un endroit où l'eau peut être stockée pour éviter tout danger électrique possible.
 - Ne suspendez pas le ventilateur. Ne l'accrochez pas à un mur ou au plafond.
 - Lors du nettoyage, assurez-vous de ne pas l'éclabousser

et n'utilisez pas d'huile, d'alcool ou de produits chimiques qui pourraient causer une déformation du corps du ventilateur et provoquer des risques électriques.

- Maintenez le ventilateur éloigné des produits chimiques, huiles et l'humidité.
- Maintenez le ventilateur éloigné des rideaux, vêtements ou autres objets qui pourraient gêner son fonctionnement.
- Éteignez tous les interrupteurs et débranchez le câble d'alimentation lorsque vous vous absentez pendant une période prolongée.
- Le ventilateur ne doit pas être utilisé sans une base ou sur le côté.
- N'utilisez pas le ventilateur à l'extérieur.



CARACTÉRISTIQUES**TÉLÉCOMMANDE**

ASSEMBLEZ LA BASE**Pas 1****Pas 2****Pas 3****Pas 4****Pas 5**

Étape 1 : Alignez la rainure de la base contre l'encoche ronde d'un autre demi-panneau de base et faites pivoter les pièces comme indiqué.

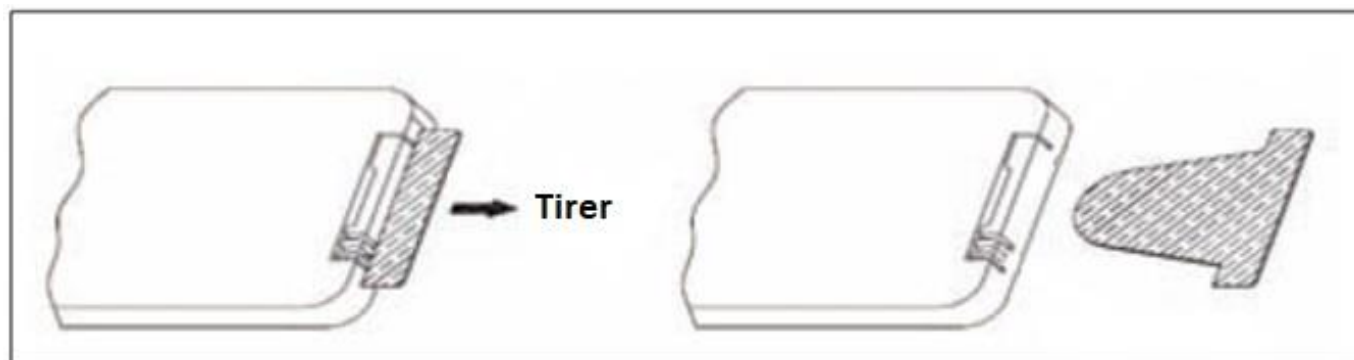
Étape 2 : Tenez les deux parties et appuyez sur un côté

Étape 3 : Tenez l'autre partie et répétez l'étape précédente.

Étape 4 et 5 : placez les vis dans les trous

LES FONCTIONS

1. Mode veille : branchez le cordon d'alimentation dans la prise. L'appareil entrera en mode veille.
2. Mise sous tension : En MODE VEILLE, appuyez sur "⏻". L'appareil commencera à fonctionner au niveau d'air 2.
3. Niveau d'air : appuyez sur « ⌚ » pour régler le niveau d'air. Ce niveau sera affiché à l'écran (1-2-3).
4. Minuterie : Appuyez sur « ⌚ » pour régler la minuterie. Réglable jusqu'à 12h avec des intervalles de 1h.
5. Oscillation : Appuyez sur « ⌚ » pour faire osciller l'appareil pendant l'utilisation.
6. Écran éteint : appuyez sur "⚙️", toutes les lumières seront éteintes. Appuyez à nouveau et toutes les lumières s'allumeront.
7. Température : La température de la pièce s'affichera à l'écran.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyer avec un détergent neutre et un chiffon doux.

Attention: Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Ne laissez pas d'eau sur le panneau de commande.

ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES



La directive européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usages ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collète séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ:

Cet appareil est conforme aux exigences de la Directive Basse Tension 2014/35/EU et aux exigences de la directive EMC 2014/30/EU.

GARANTIE

Cet appareil est couvert et bénéficie de la garantie légale conformément à la législation en vigueur à compter de la date d'achat. Conservez le reçu d'achat pour pouvoir faire valoir votre droit à la garantie. Pour trouver le service le plus proche de votre emplacement, contactez via le lien Web suivant : <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Pour tout type de requête, doute ou incident, vous pouvez nous contacter via notre e-mail indiqué sur la page principale de ce manuel ou via notre service d'assistance technique à <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo n'est pas responsable des composants et accessoires soumis à l'usure due à l'utilisation, ainsi que des composés périssables ou de ceux qui se sont détériorés en raison d'une mauvaise utilisation. Il ne sera pas non plus tenu responsable si le propriétaire a modifié techniquement l'appareil. Consultez les conditions légales sur notre site.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Este aparelho pode ser usado por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, sempre que lhes seja dada a supervisão apropriada ou instruções para a utilização do aparelho de forma segura e de modo a que compreendam os perigos inerentes. Não deixe que crianças brinquem com o aparelho. Não permita a limpeza e manutenção do aparelho pelo utilizador a crianças sem vigilância.
2. As crianças deverão ser supervisionadas, para se assegurar de que não brincam com a unidade.
3. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
4. **PRECAUÇÃO:** Para a segurança dos seus filhos, não deixe partes da embalagem (sacos plásticos, papelão, esferovite, etc.) ao alcance dos mesmos.
5. Se o cabo de ligação estiver danificado recorra a um serviço técnico autorizado.
6. Nunca desligue o aparelho puxando pelo cabo.
7. Não ponha em funcionamento se o cabo ou a ficha estiverem estragados ou se observa que o aparelho não funciona correctamente.
8. Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.
9. Não mergulhe o aparelho em água nem em nenhum

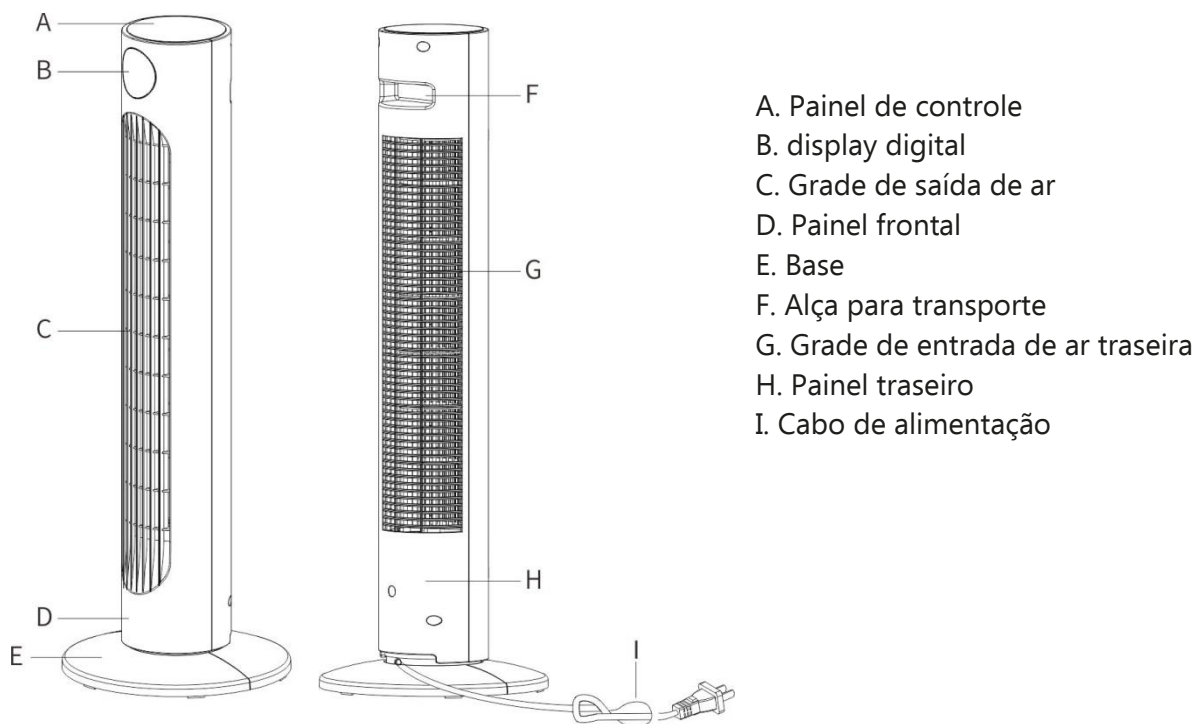
outro líquido.

10. Antes de efectuar a sua limpeza comprove que o aparelho está desligado.
11. O aparelho deve ser instalado de acordo com a regulamentação nacional para instalações eléctricas.
12. Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.
13. Caso precise de uma cópia do manual de instruções, você pode encontrá-lo em www.orbegozo.com.
14. **ATENÇÃO:** Em caso de utilização incorreta do aparelho, há um risco de possíveis lesões.

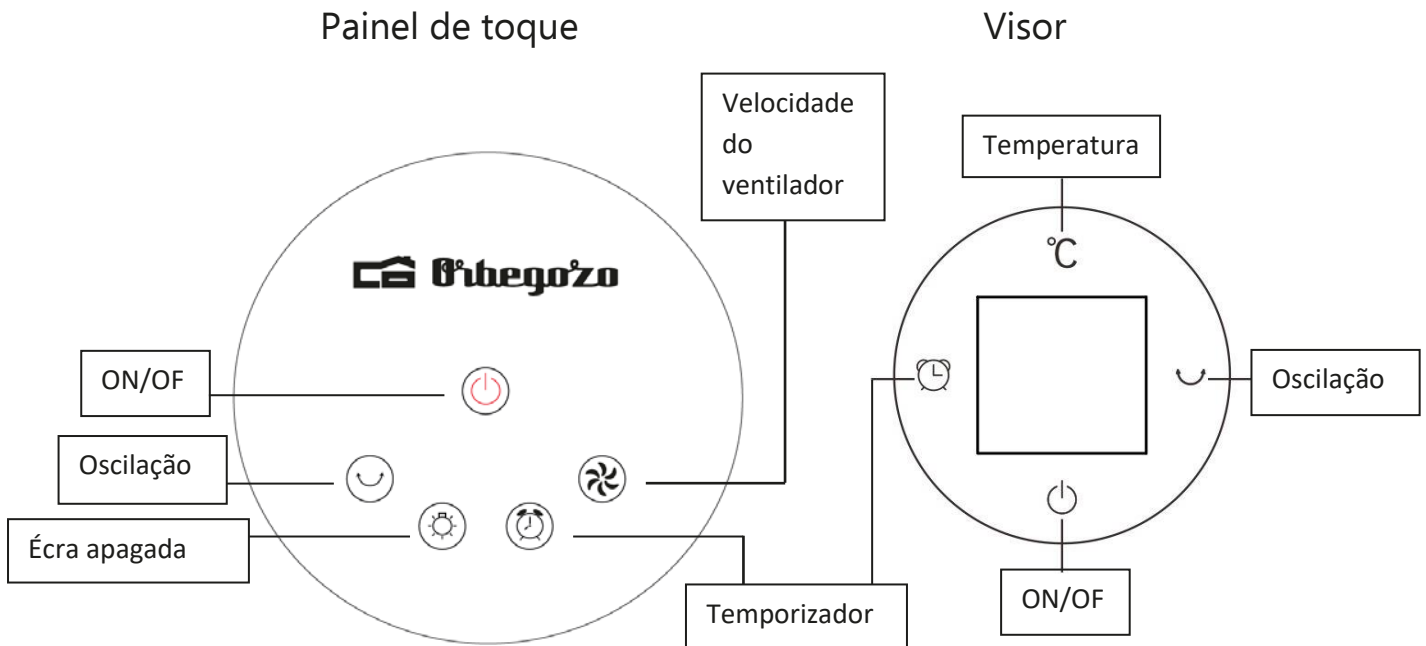
- Nunca introduza dedos, lápis ou quaisquer outros objectos através da grelha de protecção quando a ventoinha estiver a funcionar.
- Retire a ficha da tomada eléctrica quando mover a ventoinha de um local para o outro.
- Certifique-se de que a ventoinha se encontra numa superfície estável e plana quando estiver a funcionar para evitar a queda da mesma.
- **NÃO** utilize a ventoinha colocada sobre o parapeito de uma janela. A chuva pode criar um risco de choque eléctrico. Não deixe a ventoinha a funcionar perto de uma área onde se acumulou água para evitar um potencial risco eléctrico.
- Não pendure ou instale a ventoinha numa parede ou tecto.
- Durante a limpeza, tenha cuidado para não salpicar água

e não utilizar óleo, álcool ou substâncias químicas visto que podem deformar o corpo da ventoinha e provocar perigos eléctricos.

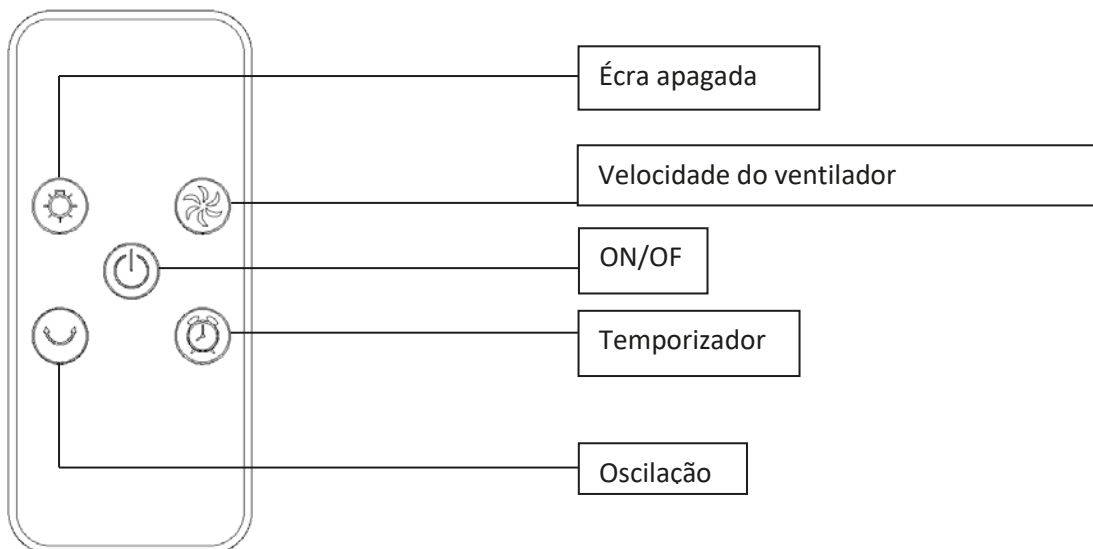
- Mantenha a ventoinha afastada da humidade, artigos químicos e óleo.
- Mantenha afastado de cortinas, vestuário ou qualquer outra coisa que possa afectar o funcionamento da ventoinha.
- Desligue todos os interruptores e retire a ficha da tomada quando se ausentar durante algum tempo.
- O ventilador não deve ser utilizado sem uma base ou no lado.
- Não use a ventoinha em exteriores.

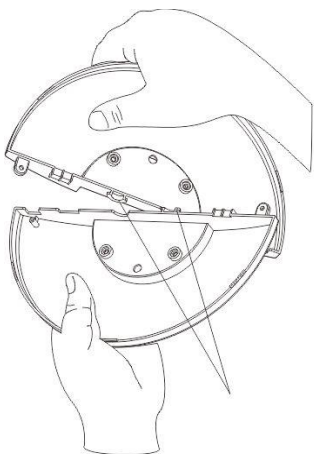
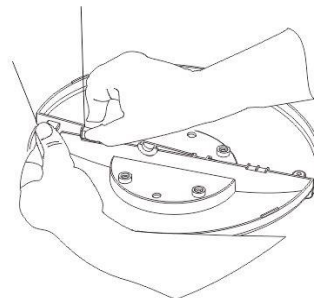
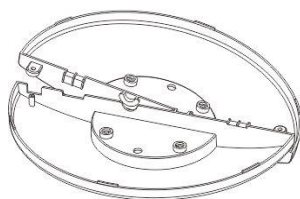
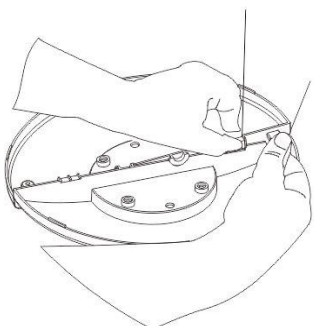
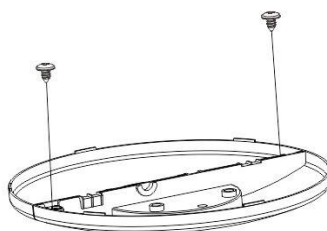
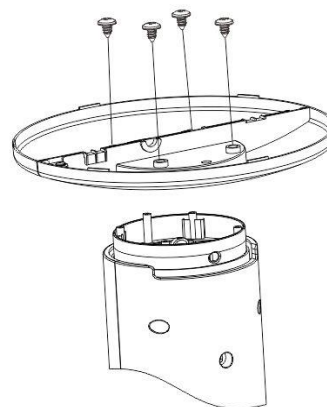


CARACTERÍSTICAS



CONTROLE REMOTO



MONTE A BASE**Paso 1****Paso 2****Paso 3****Paso 4****Paso 5**

Passo 1: Alinhe a ranhura na base contra o entalhe redondo em outro meio painel de base e gire as peças conforme mostrado.


Passo 2: Segure as duas partes e pressione de um lado

Passo 3: Segure a outra parte e repita o passo anterior.

Passo 4 e 5: coloque os parafusos nos orifícios

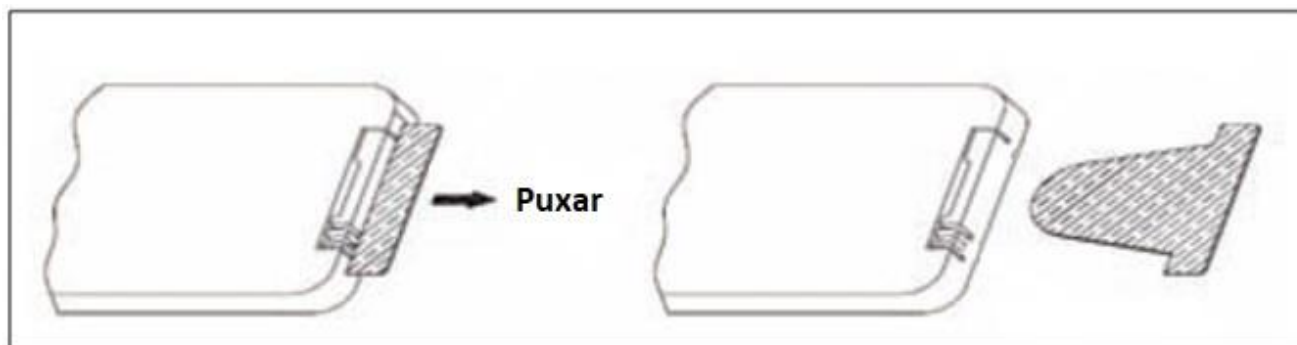
FUNÇÕES

1. Modo de espera: Conecte o cabo de alimentação na tomada. O aparelho entrará no estado de espera.
2. Ligar: No MODO STANDBY, pressione "⏻". O aparelho começará a funcionar no nível de ar 2.
3. Nível de ar: pressione "🌀" para ajustar o nível de ar. Este nível será exibido na tela (1-2-3).
4. Timer: Pressione "🕒" para definir o timer. Ajustável até 12h com intervalos de 1h.
5. Oscilação: Pressione "🌊" para fazer o aparelho oscilar durante o uso.

6. Tela desligada: pressione "  ", todas as luzes serão apagadas. Pressione novamente e todas as luzes se acenderão.

7. Temperatura: A temperatura ambiente será exibida na tela.

RETIRE A FOLHA DE PLÁSTICO DO CONTROLE REMOTO PARA COMEÇAR A USÁ-LO.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpe com detergente neutro e pano macio.

Atenção: Desligue o aparelho antes de limpá-lo. Não deixe água no painel de controle.

RECOLHA DOS ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva Européia 2012/19/EU referente à gestão de resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos (RAEE), prevê que os eletrodomésticos não devem ser escoados no fluxo normal dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos desatualizados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos para a saúde humana e para o ambiente. O símbolo constituído por um contendor de lixo barrado com uma cruz deve ser colocado em todos os produtos por forma a recordar a obrigatoriedade de recolha separada. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou os pontos de venda para solicitar informação referente ao local apropriado onde devem depositar os eletrodomésticos velhos.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE:

Este dispositivo está em conformidade com as exigências da Directiva de Baixa Tensão 2014/35/EU e os requisitos da diretiva EMC 2014/30/EU.

GARANTIA

Este aparelho está coberto e tem direito à garantia legal de acordo com a legislação em vigor a partir da data de compra. Guarde o recibo de compra para poder reclamar o seu direito à garantia. Para encontrar o serviço mais próximo de sua localização, entre em contato através do seguinte link da web: <https://orbegozo.com/assistencia-tecnica/>

Para qualquer tipo de consulta, dúvida ou incidente, pode contactar-nos através do nosso e-mail apresentado na página principal deste manual ou através do nosso serviço de assistência técnica em <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo não se responsabiliza por componentes e acessórios que estejam sujeitos a desgaste devido ao uso, bem como compostos perecíveis ou deteriorados por uso indevido. Também não será responsável se o proprietário tiver modificado tecnicamente o dispositivo. Verifique as condições legais no nosso site.

ESPECIFICACIÓN TÉCNICA ERP REGLAMENTO (UE) 206/2012 Y (UE) 2016/2282 DIRECTIVA 2009/125/CE			
Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Caudal máximo del ventilador	F	23,1	M ³ /min
Potencia utilizada por el ventilador	P	39	W
Valor de servicio	SV	0,59	(M ³ /min)/W
Consumo de energía en modo de espera	P _{SB}	0,31	W
Nivel de potencia acústica del ventilador	L _{WA}	57	dB (A)
Velocidad máxima del aire	C	2,7	metros/seg
Norma de medición del valor de servicio	IEC 60879:2019		
Datos de las personas de contacto para obtener más información	Sonifer S.A. Avda Santiago 86, 30007, Murcia, Spain.		

ERP TECHNICAL SPECIFICATION REGULATION (EU) 206/2012 AND (EU) 2016/2282 DIRECTIVE 2009/125/EC			
Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	23,1	M ³ /min
Fan power input	P	39	W
Service value	SV	0,59	(M ³ /min)/W
Standby power consumption	P _{SB}	0,31	W
Fan sound power level	L _{WA}	57	dB (A)
Maximum air velocity	C	2,7	meters/sec
Measurement standard for service value	IEC 60879:2019		
Contact details for obtaining more information	Sonifer S.A. Avda Santiago 86, 30007, Murcia, Spain.		

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES ERP RÈGLEMENT (UE) 206/2012 ET (UE) 2016/2282 DIRECTIVE 2009/125/CE			
Description	Symbole	Valuer	Unité
Débit d'air maximal	F	23,1	M ³ /min
Puissance absorbée	P	39	W
Valeur de service	SV	0,59	(M ³ /min)/W
Consommation d'électricité en mode «veille»	P _{SB}	0,31	W
Niveau de puissance acoustique	L _{WA}	57	dB (A)
Vitesse maximale de l'air	C	2,7	mètres/sec
Norme de mesure de la valeur de service	IEC 60879:2019		
Coordonnées de contact pour tout complément d'information	Sonifer S.A. Avda Santiago 86, 30007, Murcia, Spain.		

ESPECIFICAÇÃO TÉCNICA DO ERP REGULAMENTO (UE) 206/2012 E (UE) 2016/2282 DIRETIVA 2009/125/CE			
Designação	Símbolo	Valor	Unidade
Débito máximo do ventilador	F	23,1	M ³ /min
Potência absorvida do ventilador	P	39	W
Valor de serviço	SV	0,59	(M ³ /min)/W
Consumo energético em modo espera	P _{SB}	0,31	W
Nível de potência sonora do ventilador	L _{WA}	57	dB (A)
Velocidade máxima do ar	C	2,7	metros/seg
Norma de medição para o valor de serviço	IEC 60879:2019		
Elementos de contacto para mais informações:	Sonifer S.A. Avda Santiago 86, 30007, Murcia, Spain.		